



KYLÄT TYÖPAJA I
BYSTRUKTUREN, WORKSHOP I
29.3.2012



PORVOO

BORGÅ

Kaikkien aikojen Porvoo
Alla tiders Borgå

KYLÄRAKENNETARKASTELU
GRANSKNING AV BYSTRUKTUREN
RYHMÄTYÖT GRUPPARBETEN

RYHMÄ T GRUPPER

- **RYHMÄ GRUPP 1:**

Puheenjohtaja Ordförande: Lauri Rissanen

Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Eero Henttala, Anders Rosengren, Markku Välimäki,

Sihteeri Sekreterare : Rikard Lindström. Muut virkamiehet Övriga tjänstemän : Kari Hällström

- **RYHMÄ GRUPP 2:**

Puheenjohtaja Ordförande : Marja Nurme

Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar : Timo Muhonen, Leila Nurmilaakso, Elisabeth Svaetichin

Sihteeri Sekreterare: Tuija Öberg,

- **RYHMÄ GRUPP 3:**

Puheenjohtaja Ordförande : Marianne Korpi

Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar : Janette Englund, Kalevi Väisänen, Bo-Johan Johansson

Sihteeri Sekreterare : Martin Söderlund. Muut virkamiehet: Övriga tjänstemän Fredrick von Schoultz, Marlit Backman, Jari Kettunen

- **RYHMÄ GRUPP 4:**

Puheenjohtaja Ordförande : Keijo Vilppula

Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Hilikka Knuuttila, Olof Blomqvist,

Sihteeri Sekreterare : Birgitta Forssell. Muut virkamiehet Övriga tjänstemän : Leila Nyberg, Maija-Riitta Kontio

TEHTÄVÄ 1: 10 KYSYMYSTÄ

1. MITKÄ KYLÄT OVAT TARKASTELUSSA MUKANA? 1 VILKA BYAR INGÅR I GRANSKNINGEN?

Vaihtoehdot – Alternativ:

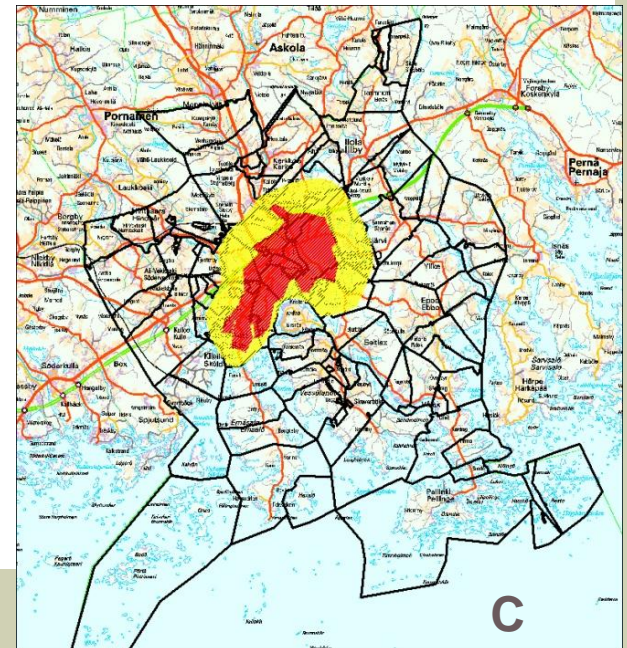
- A) kaikki kylät mukana tarkastelussa - alla byar ingår i granskningen
- B) nykyinen kaupunkitaajama rajataan pois tarkastelualueesta - nuvarande stadsbebyggelsen lämnas utanför granskningen
- C) nykyinen kaupunkitaajama laajenemis- ja lievealueineen rajataan pois tarkastelusta - nuvarande stadsbebyggelsen med utvidgnings- och randområden lämnas utanför granskningen
- D) joku muu rajaus, mikä? Någon annan avgränsning, vilken?

- Ryhmä Grupp 1: B-vaihtoehto. Perustelut: lievealue jättää niin monta kylää "alleen". Alternativ

B. Motiveringar: så många byar blir "under" randområdet.

- Ryhmä Grupp 2: C vaihtoehto - alternativ C
- Ryhmä Grupp 3: C vaihtoehto - alternativ C
- Ryhmä Grupp 4: C vaihtoehto - alternativ C

PORVO



2. MIKÄ ON TARKASTELUN AIKATÄHTÄIN? 2. HUR LÅNGSIKTIG ÄR GRANSKNINGEN?

- Tavoitevuosi on 2020, 2025, 2030 tai 2035 tai joku muu?
Är målåret 2020, 2025, 2030, 2035 eller något annat?

Ryhmä Grupp 1: 2020 liian lähellä? Tapahtuipa kunta-asiassa mitä tahansa, niin kylät jää, eli siinä mielessä ei tehdä turhaa työtä? 2030 riittävä pitkä aikatahtäin, koska tästä tulee kuitenkin tärkeä asiakirja. Kommer år 2020 för snart? Oberoende vad som händer med kommunstrukturreformen, består byarna - därför är arbetet inte onödigt? Målåret 2030 är tillräckligt långt borta, eftersom denna ändå blir en viktig handling.

Ryhmä Grupp 2: Tavoitevuosi on 2030 - Målåret är 2030.

Ryhmä Grupp 3: Tavoitevuosi on 2025-2030 - Målåret är 2025 -2030.

Ryhmä Grupp 4: Tavoitevuosi on 2025 - Målåret är 2025.

TEHTÄVÄ 1: 10 KYSYMYSTÄ

**3. MITÄ LÄHTÖKOHTIA KAUPUNGIN STRATEGIA ASETTAA KYLÄRAKENNETARKASTELULLE?
3. VILKA UTGÅNGSPUNKTER SKAPAR STADENS STRATEGI FÖR GRANSKNINGEN AV
BYSTRUKTUREN?**

Ryhmät 1-3 eivät ehtineet käsitellä kysymystä
Grupperna 1-3 hade inte tid att behandla frågan.

Ryhmä 4:

- Strategia tarkoittaisi tiiviimpiä kyläyhteisöjä ja niiden kehittämistä ja se näkyy myös kustannuksista
- Energiatehokas rakentaminen
- 75 % taajama-alueille on kova tavoite
- Osayleiskaava uuteen tarkasteluun ja lisätään AT –alueita

Grupp 4:

- Strategin skulle betyda tätare bysamhällen och utveckling av dem, vilket syns även i kostnaderna.
- Energieffektivt byggande
- 75 % i tätorter är en hög ambition
- Delgeneralplanen ska ses över och AT-områden läggas till

5. MITÄ TARKOITETAAN KYLÄN KEHITTÄMISELLÄ?

Ryhmä 1

- Riittävät peruspalvelut;
 - taataan, kehitetään/tuetaan
 - Nuorisoseura, paikka missä kokoontua
 - Liikuntapalvelut
 - Varhaiskasvatus-, opetus- ja sos.terv-palvelut
- Asemakaavoitettu
 - Kunnallistekniikan palvelut rakennetaan
 - Kolmessa? Muutamassa? Ei kaikissa?
- Osayleiskaavan perusteella kehitetään kyliä
 - Tarkastelu alueittain, esim läntinen, pohjoinen, itä, etelä
- Toimiva joukkoliikenne

Ryhmä 2:

- Kaavoitus, rakentaminen, kunnallistekniikka
- Palvelut: päiväkotiperuskoulun alaluokat, liikuntapalvelut, kokoontumistilat eri-ikäisille (olemassa olevien tilojen käytön tehostaminen, eri toimijoiden yhteistyö)
- Hyvä ja turvallinen ympäristö: pääteiden kunnossapito, kevyen liikenteen väylät
- Julkinen liikenne
- Tietoverkko

Ryhmä 3

- Tontteja, koulutuspalveluja, liikenneyhteydet, vesi- ja viemärihuolto, hyvä kyläympäristö ja -yhteisö, elävä kolmas sektori, pienimuotoisen kylämäisen asumisympäristön ylläpitäminen.
- Mikä on hyvä kyläympäristö?

Ryhmä 4

- Nykyiset palvelut säilyvät ja paranevat
- Kyläyhteisöä kehitetään
- Alueita tuetaan laajemmalti, ei ainoastaan kyläkeskuksia
- Lupia rakentamiseen myönnetään kaikkialle kylien alueille
- Rakentaminen keskitetään kyläkeskusten läheisyyteen jotta kustannukset eivät muodostu liian suuriksi
- Ristiriitaiset vastaukset koska ryhmässä oli erilaisia näkemyksiä

5. VAD MENAR MAN MED UTVECKLING AV BYARNA?

Grupp 1:

- Tillräcklig basservice;
 - garanteras, utvecklas/stöds
 - ungdomslokal, ett ställe att samlas i
 - idrottstjänster
 - tjänster inom småbarnsfostran, undervisningstjänster samt social- och hälsovårdstjänster
- Detaljplanlagt
 - Kommunalteknikens tjänster anläggs
 - I tre? I några? Inte i alla?
- Byar utvecklas utgående från delgeneralplanen
 - Granskning områdesvis, t.ex. västra, norra, östra, södra
- Fungerande kollektivtrafik

Grupp 2:

- Planläggning, byggande, kommunal teknik
- Tjänster: daghem/grundskolans lägsta klasser, idrottstjänster, samlingslokaler för olika åldrar (effektivare användning av befintliga lokaler, samarbete mellan olika aktörer)
- En bra och trygg miljö: underhåll av huvudvägar, gång- och cykelleder
- Kollektivtrafik
- Datanät

Grupp 3:

- Tomter, utbildningstjänster, trafikförbindelser, vatten och avlopp, bra bymiljö och -samhälle, levande tredje sektor, upprätthållande av småskalig byliknande boendemiljö
- Hurdan är en bra bymiljö?

Grupp 4:

- Nuvarande tjänster behålls och förbättras
- Bysamhället utvecklas
- Områden stöds mer omfattande, inte endast bycentrumen
- Bygglov beviljas överallt i byarna
- Byggandet koncentreras i närheten av bycentrumen så att kostnaderna inte blir för stora

- Svaren är motstridiga eftersom gruppmedlemmarna hade olika åsikter

6. SITOUTUUKO/VOIKO KAUPUNKI SITOUTUA PALVELUJEN SÄILYTTÄMISEEN JA/TAI KEHITTÄMISEEN KEHITETTÄVISSÄ KYLISSÄ?

6 FÖRBINDER SIG STADEN/KAN STADEN FÖRBINDA SIG ATT BEVARA OCH/ELLER UTVECKLA TJÄNSTERNA I DE BYAR SOM UTVECKLAS?

Ryhmä 1:

- Hyvä kysymys...
- Tiettyt peruspalvelut lähtökohtaisesti?
 - Koulu
 - Päivähoito
 - Tietty liikuntapalvelut
 - Yhteistila, fyysinen tila missä voidaan tavata
 - Joukkoliikenne
- Tiettyihin sitoudutaan, toisiin ei
 - Niihin kehitettäviin kyliin mihin valtuusto vahvistaa

Ryhmä 2:

- Osa kaupungin strategiatyötä, kaupunki sitoutuu kehittämistyöhön
- Sisällön osa-alueet ja niihin sitoutuminen päätetään aina erikseen

Ryhmä 3:

- Kyllä, tietyissä rajoissa ollaan valmiita sitoutumaan

Ryhmä 4:

- Kaupungin tulee sitoutua palvelujen säilyttämiseen ja kehittämiseen

Grupp 1:

- En bra fråga...
- Utgångspunkten viss basservice?
 - Skola
 - Dagvård
 - Vissa idrottstjänster
 - Samlingslokal, ett ställe där man kan träffas
 - Kollektivtrafik
- Förbinder sig till vissa, till vissa inte
 - I de byar som fullmäktige fastställer att ska utvecklas

Grupp 2:

- En del av stadens strategiarbete, staden förbinder sig till utvecklingsarbetet
- Innehållens delområden och förbindelse till dem bestäms från fall till fall

Grupp 3:

- Ja, inom vissa gränser är staden färdig att förbinda sig

Grupp 4:

- Staden ska förbinda sig att bevara och utveckla servicen

TEHTÄVÄ 1: 10 KYSYMYSTÄ

7. KAUPUNKITAAJAMAN JA KYLIEN VÄESTÖNKEHITYKSEN SUHDE?

7. VAD ÄR FÖRHÅLLET MELLAN BEFOLKNINGSUTVECKLINGEN I STADSBEBYGGELSEN OCH I BYARNA?

Vaihtoehdot - Alternativ:

- A) Kaupunkitaajamassa ja kylissä (yhteensä) väestömäärän kasvuprosentti on yhtä suuri (esimerkiksi 1% ja 1%)
Tillväxtprocenten för befolkningen är lika stor för stadsbebyggelsen och byarna (tillsammans) (t.ex. 1 % och 1 %).
- B) Kylissä (yhteensä) väestömäärä kasvaa suhteessa nopeammin kuin kaupunkitaajamassa (esimerkiksi kaupunkitaajama 0,7 % ja kylät 1,2%, määrättäkää sopivat prosentit) .
Befolkningen i byarna (tillsammans) växer i förhållande snabbare än i stadsbebyggelsen (t.ex. 0,7 % i stadsbebyggelsen och 1,2 % i byarna, fastställ lämpliga procenttal).
- C) kylissä (yhteensä) väestömäärä kasvaa suhteessa hitaammin kuin kaupunkitaajamassa (esimerkiksi kylät 0,5% ja kaupunkitaajama 1,2%) määrättäkää sopivat prosentit).
Befolkningen i byarna (tillsammans) växer i förhållande långsammare än i stadsbebyggelsen (t.ex. 0,5 % i byarna och 1,2 % i stadsbebyggelsen, fastställ lämpliga procenttal).
- D) Joku muu vaihtoehto (esimerkiksi omat kasvutavoitteet kullekin kylälle ja kaupunkitaajamalle)
Något annat alternativ (t.ex. separata tillväxtmål för respektive by och för stadsbebyggelsen)

Ryhmät 1-3 eivät ehtineet käsitellä kysymystä
Grupperna 1-3 hade inte tid att behandla frågan.

Ryhmä 4: vaihtoehtoa A
Grupp 4: alternativ A

9. KUNTATALOUS JA KYLIEN KEHITTÄMINEN? ASUKKAIDEN KUSTANNUKSET? 9. KOMMUNENS EKONOMI OCH UTVECKLING AV BYARNA? KOSTNADERNA FÖR INVÅNARNA?

Yhdyskuntarakenne vaikuttaa kuntatalouteen. Saako kylä rakenteen kehittäminen nostaa kunnan kustannuksia vai pitääkö pyrkiä sellaisiin ratkaisuihin, jotka tarkoittavat kustannussäästöjä kuntataloudessa? Entä asukkaiden kustannukset?

Ryhmä 1:

- Voidaanko olettaa että kustannukset laskee näiltä osin?
 - Koulukyyditykset
 - Vanhuspalvelut
 - Sos.ter-kuljetukset
- Laskevatko kuntalaisen kustannukset jos samalla alueella asuu enemmän ihmisiä?
- Tavoite ettei kaupungin kustannukset ainakaan nouse – jo kova tavoite

Ryhmä 2:

- Peruspalvelut myös reuna-alueille – saa aiheuttaa lisäkustannuksia kunnalle

Ryhmä 3: ?

Ryhmä 4:

- Kunnan tulee vastata kustannuksista kuten kaupungissa
- Kunnallisveroa ei tule korottaa. Maalla asuvan elinkustannukset ovat aina korkeammat
- Kunnan kustannukset eivät saa nousta (otetaan jostakin muusta)

Samhällsstrukturen påverkar kommunekonomin. Får utvecklingen av bystrukturen öka kommunens kostnader eller ska man sträva till lösningar som medför kostnadsbesparingar i kommunekonomin? Invånarnas kostnader?

Grupp 1:

- Kan man anta att kostnaderna till dessa delar minskar?
 - Skolskjutsar
 - Äldreomsorg
 - Social- och hälsovårdens skjutsar
- Blir invånarnas kostnader mindre om det bor mera människor i samma område?
- Målet är att stadens kostnader inte åtminstone ökar - redan detta är en hög ambition

Grupp 2:

- Basservice också i utkanten - får medföra mera kostnader för kommunen

Grupp 3: ?

Grupp 4:

- Kommunen ska svara för kostnaderna så som i staden
- Kommunalskatten för inte höjas. Levnadskostnaderna är alltid större på landet.
- Kommunens kostnader får inte öka (tas från något annat)



TEHTÄVÄ 2 UPPGIFT 2:

KYLÄPELIN ENSIMMÄINEN KIERROS,

ALUSTAVAT KYLÄRAKENNEVAIHTOEHDOT

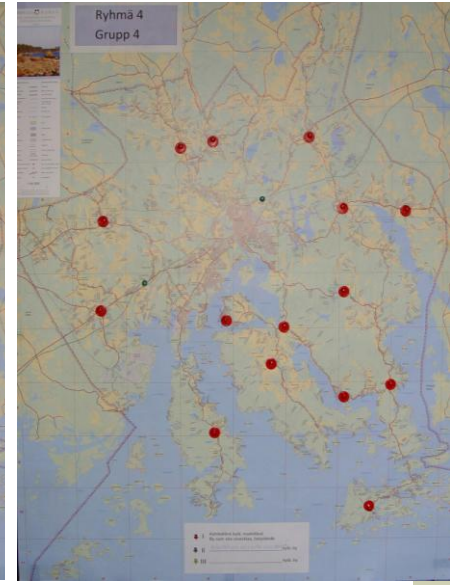
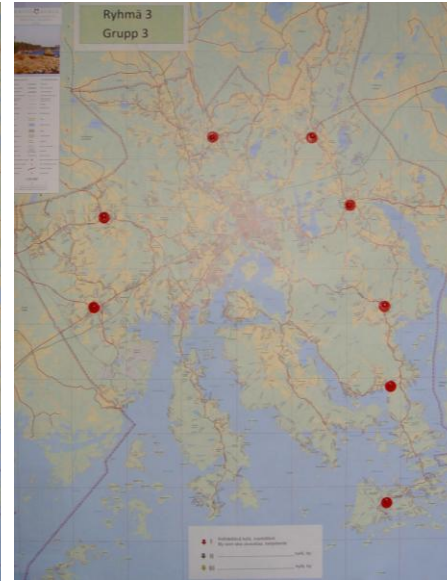
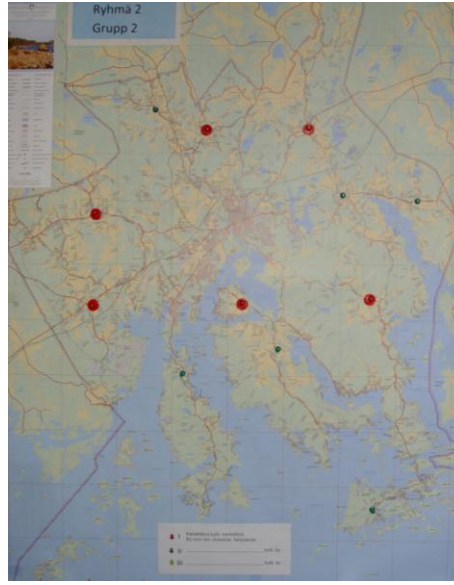
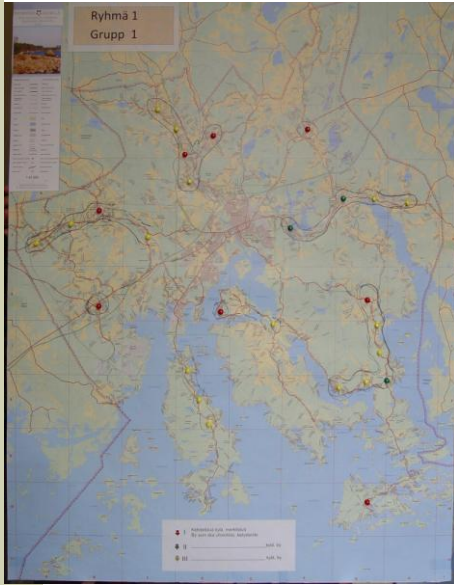
FÖRSTA OMGÅNGEN:

PRELIMINÄRA ALTERNATIV TILL BYSTRUKTUR

- Laittakaa kartalle kehitettävät kylät, kuvaillkaa kehittämisperiaate ja antakaa omalle vaihtoehdolle nimi. Kehitettävät kylät merkataan punaisella neulalla ja napilla.
- Jos haluatte kehitettävien kylien lisäksi nimetä joitakin muita kyliä niin käytössä on vihreät ja keltaiset neulat. Nimetkää, mitä niillä tarkoitatte.
- **I KEHITETTÄVÄ KYLÄ: punainen neula ja nappi**
- **II _____ KYLÄ: vihreä neula**
- **III _____ KYLÄ: keltainen neula**

- Placera byar som ska utvecklas på en karta, beskriv principerna för utveckling och ge ett namn till det egna alternativet. De byar som utvecklas märks med en röd nål och knapp.
- Om ni utöver de byar som ska utvecklas också vill nämna övriga byar, använd gröna och gula nålar. Berätta vad ni menar med dessa.
- **I BY SOM UTVECKLAS: röd nål och knapp**
- **II _____ BY: grön nål**
- **III _____ BY: gul nål**

KYLÄPELIN ENSIMMÄINEN KIERROS : ALUSTAVAT KYLÄRAKENNEVAIHTOEHDOT



Osa kylistä keskuksia (punaisia, 8 kpl) ja toiset ”tukeutuvat” niihin. Kehitysoinaisuuksia omaavia kyliä. Nauhakylät laajoja kokonaisuuksia, myös pistemäisiä kyliä.

I punaiset –ilman muuta kehitetään: Kulloo, Hinthaara, Tuorila- Kerkkoo, Ilola, Epoo, Kråkö, Pellinki

II vihreät –niiden kehittämistä mietitään (esim. Sannainen, Veckjärvi, Gäddrag)

III –kylät kuten Emäsalo –esim vesijohto

Kehitettävät kylät (6) joka ilmasuuntaan:
Epoo, Hinthaara, Ilola, Kerkkoo, Kulloo, Kråkö.

Pienemmät, (6 kpl) jatkokehityksen kyliä:
Emäsalo, Jakari, Kaarenkylä, Pellinki, Sannainen, Vessöo

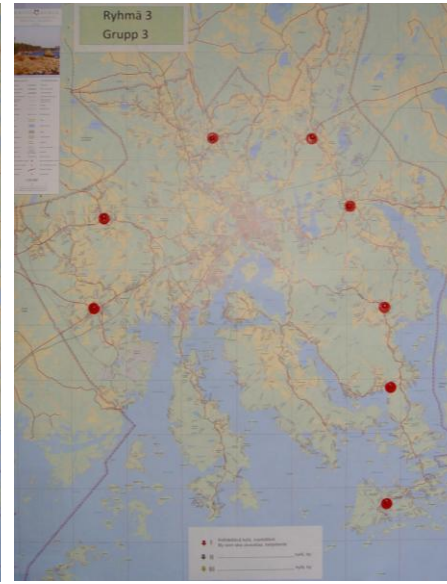
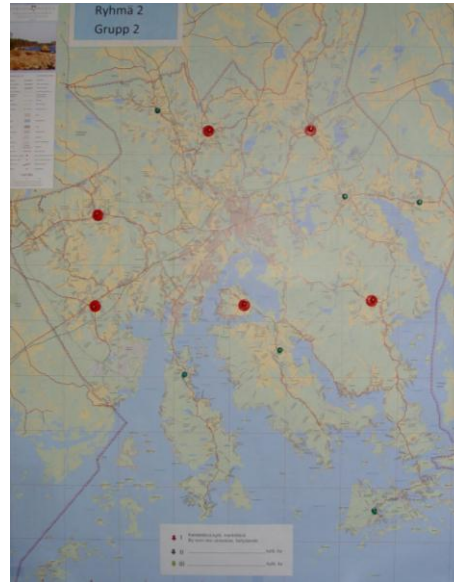
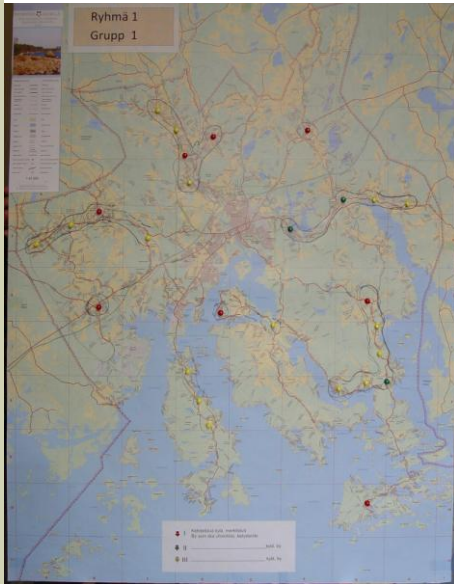
8 kehitettävää kylää: Kulloo, Hinthaara, Kerkkoo, Ilola, Epoo, Voolahti, Pellinki

Klusterikylät, (esim Tuorila –Kerkkoo, Nauhamaisuus (esim Fagersta-Voolahti-Gäddrag)

15 kehitettävää kylää:
Emäsalo, Kulloo, Hinthaara, Tuorila, Kerkkoo, Ilola, Sannainen, Jakari, Epoo, Kråkö, Bjurböle, Vessölandetin kylät–Nygård, Voolahti, Gäddrag, Pellinki,

Pienempiä kyliä esim Blinkon, Skarpens

KYLÄPELIN ENSIMMÄINEN KIERROS - FÖRSTA OMGÅNGEN: PRELIMINÄRA ALTERNATIV TILL BYSTRUKTUR



En del av byarna utgör centrum (röda, 8 st.) och övriga "stöder sig" på dessa. Byar som kunde utvecklas. Bandliknande bystrukturer utgör stora helheter, också punktformade strukturer.

I röda - utvecklas utan vidare:
Kullo,
Hindhår, Torasbacka-Kerko, Illby,
Ebbo, Kråkö, Pellinge
II gröna –utveckling av dessa
begrundas (t.ex. Sannäs,
Veckjärvi, Gäddrag)
III –byar så som Emsalö – t.ex.
vattenledning

Byar som utvecklas (6) i alla vädersträck:
Ebbo, Hindhår, Illby, Kerko,
Kullo, Kråkö.

Mindre (6 st.) byar som
utvecklas vidare:
Emsalö, Jackarby, Karsby,
Pellinge, Sannäs, Vessö

8 byar som utvecklas: Kullo,
Hindhår, Kerko, Illby, Ebbo,
Vålux, Pellinge

Byklungor
(t.ex. Torasbacka –Kerko),
Band av byar (t.ex. Fagersta-
Vålux-Gäddrag)

15 byar som utvecklas:
Emsalö, Kullo, Hindhår,
Torasbacka, Kerko, Illby,
Sannäs, Jackarby, Ebbo,
Kråkö, Bjurböle,
Vessölandets byar - Nygård,
Vålux, Gäddrag, Pellinge

Mindre byar, t.ex. Blinkon,
Skarpens



KYLÄT TYÖPAJA II
BYSTRUKTUREN, WORKSHOP II
22.08.2012



PORVOO

BORGÅ

*Kaikkien aikojen Porvoo
Alla tiders Borgå*

**KYLÄRAKENNETARKASTELU
GRANSKNING AV BYSTRUKTUREN
RYHMÄTYÖT GRUPPARBETEN**

RYHMÄT GRUPPER

- **RYHMÄ GRUPP 1:**
Puheenjohtaja Ordförande: Janette Englund
- **Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Anders Rosengren, Timo Muhonen, Keijo Vilppula**
Sihteeri Sekreterare: Camilla Stenberg, Muut virkamiehet Övriga tjänstemän: Jari Kettunen, Hilding Mattsson, Risto Saarinen
- **RYHMÄ GRUPP 2:**
Puheenjohtaja Ordförande: Anne Sjöström
Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Raija Tölkö, Silja Collanus, Ulf Backman
- Sihteeri Sekreterare : Tuija Öberg, Muut virkamiehet Övriga tjänstemän: Eero Löytönen, Jukka Palmgren
- **RYHMÄ GRUPP 3:**
Puheenjohtaja Ordförande: Kasper Laine
Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Marja Nurme
- Sihteeri Sekreterare: Martin Söderlund, Muut virkamiehet Övriga tjänstemän: Kirsi Oksanen, Kari Hällström
- **RYHMÄ GRUPP 4:**
Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Anne Korhonen, Jari Oksanen, Olof Blomqvist,
Sihteeri Sekreterare: Birgitta Forssell, muut virkamiehet Övriga tjänstemän: Jukka-Pekka Ujula, Outi Leppälä, Maija-Riitta Kontio

MINKÄLAINEN ON HYVÄ KYLÄYMPÄRISTÖ?

RYHMÄ 1	RYHMÄ 2	RYHMÄ 3	RYHMÄ 4
<ul style="list-style-type: none"> • Palvelut olemassa, koulu, riittävät muut palvelut helposti saavutettavissa, hyvät liikenneyhteydet • Yhteishenki, ”oma kylä”-tunne, tuntee naapureita, yhteiset tapahtumat, • Kirkko keskellä kylä/ kokoontumiskeskus • Julkinen liikenne toimii • Esteettisyys • Riittävä asukasmäärä, muuten ei ole kylä, ja silloin voidaan järjestää vesi- ja viemäripalvelut • Silloin voidaan myöskin tarjota palveluja loma-asukkaille • Aktiivisia kyläläisiä joka järjestää tapahtumia 	<ul style="list-style-type: none"> • Hyvä asua • Hyvä liikkua • Vauvasta vaariin • Kevyen liikenteen väylät • Talkoohenki • Kylähullu • Hyvä yhteishenki • Hyvä naapurisopu = toimiva yhteisöllisyys • Mahdollisuus käydä koulua • Monipuoliset harrastusmahdollisuudet • Viihtyisä ympäristö 	<ul style="list-style-type: none"> • kyläympäristö, toimiva, ei nukkuva kylä, voi olla ja elää • liikunnan harrastamisen mahdollisuudet • hyvät liikenneyhteydet, (miehellään julkiset) • tiivis kylärakenne, ei hajallaan, maalaismiljöötä unohtamatta • riittävä määrä asukkaita,ärkevän palvelujenjärjestämisen pohjaksi • Yhteisöllisyys 	<ul style="list-style-type: none"> • Viihtyisä • Yhteenkuuluvuus tärkeä • Hyvä ikärakenne • Hyvät joukkoliikenneyhteydet • Kevyen liikenteen väylät • Kokoontumistilat • Vesi ja viemäri • Koulu • Mahdollisuus rakentaa

UPPGIFT 1:

HURDAN ÄR EN BRA BYMILJÖ

GRUPP 1	GRUPP 2	GRUPP 3	GRUPP 4
<ul style="list-style-type: none">• Det finns service och skola, övriga tjänster är tillräckliga och lätt att nå, goda trafikförbindelser• Vi-anda, "egen by" – känsla, bekanta grannar, gemensamma evenemang• Kyrka mitt i byn/samlingsplats• Fungerande kollektivtrafik• Estetik• Tillräckligt antal invånare, annars inte en by, då kan vatten- och avloppstjänsterna ordnas• Då kan man också erbjuda service för fritidsbosatta• Aktiva bybor som ordnar evenemang	<ul style="list-style-type: none">• Bra att leva• Bra att röra på sig• Invånare i alla åldrar• Gång- och cykelvägar• Talkoanda• Byfåne• God vi-anda• Bra grannsämja = fungerande gemenskap• Möjlighet att gå i skola• Mångsidiga möjligheter för fritidsintressen• Trivsamt miljö	<ul style="list-style-type: none">• Fungerande bymiljö, inte en sovande by, att kunna vara och leva• Möjligheter för motionsintressen• Goda trafikförbindelser (gärna kollektivtrafik)• Tät, inte spridd, bystruktur, också lantligt landskap• Tillräckligt antal invånare som grund för förnuftig serviceproduktion• Vi-anda	<ul style="list-style-type: none">• Trivsamt• Samhörighetskänslan viktig• God åldersstruktur• Goda kollektivtrafikförbindelser• Gång- och cykelvägar• Samlingslokaler• Vatten och avlopp• Skola• Möjlighet att bygga

ALUSTAVAT TAVOITTEET: 3 SIVUA, 3 TAVOITETTA/SIVU PRELIMINÄRA MÅL: 3 SIDOR, CA 3 MÅL/SIDA

KYLÄTYÖPAJA II: ALUSTAVAT TAVOITTEET

Tehtävä 2, sivu 1 (kolme sivua alustavia tavoitteita):

- miten asukkaiden toiveet otetaan huomioon kylärakennetarkastelussa?
- valitkaa alustavista tavoitteista kylärakenteen kehittämiseksi sopivia tavoitteita tai
- keksikää uusia sopivia tavoitteita
- noin 3 tavoitetta/sivu

Kylät kertovat kysely:

ASUKKAAT ARVOSTAVAT / KYLIEN VAHVUUDET

LUONTO JA LÄHIYMPÄRISTÖ

- Luonnonläheisyys
- viihtyisä ympäristö
- kylämäinen kylärakenne
- maaseudun rauha

AKTIIVINEN KYLÄ

- paljon toimintaa
- aktiivisia asukkaita
- yhteisiä tiloja (nuorisotalo, kylätalo)
- toimiva ja vireä kyläyhdistys/nuorisoseura

YHTEISHENKI

- hyvä yhteishenki
- naapuriston tukiverkosto
- monikerroksinen kylärakenne
- paljon lapsiperheitä

LIIKUNTA JA URHEILU

- hyvät ulkoilumahdollisuudet
- urheilukenttä
- liikuntasali
- järjestetty/ohjattu urheilutoiminta

PALVELUT

Koulu ja päiväkot

Miten asukkaiden arvostukset otetaan huomioon kylärakennetyössä, miettikää periaatetta:

- asukkaiden arvostukset otetaan huomioon ja kylien hyviä puolia pyritään säilyttämään
- kylien hyviä puolia vahvistetaan mahdollisuuksien mukaan
- kylien hyviä puolia kehitetään edelleen
- asukkailla on niin monia arvoja ja toivomuksia ettei niitä kaikkia voida ottaa huomioon

Valitkaa seuraavista alustavista tavoitteista kylärakenteen kehittämiseksi sopivia tavoitteita tai muokatkaa niitä tai keksikää uusia tavoitteita :

Alustava tavoite:

Kyliä kehitetään kylämäisesti maatalouden toimintaedellytyksiä, luonnonympäristöä ja kylämaisemaa kunnioittaen.

Alustava tavoite:

Kylistä kehitetään Porvoon ja pääkaupunkiseudun asumalähiöitä. Erityisesti kunnan länsiosan kylät kehittyvät nopeasti asumalähiöiksi.

Alustava tavoite:

Asukkaiden omaehtoista toimintaa kylissä tuetaan antamalla pieniä avustuksia aktiivisille kyläyhdistyksille tai kylässä toimintaa järjestäville muille aktiivisille yhdistyksille.

Alustava tavoite:

Tuetaan erityisesti ikäihmisiä aktivoivaa vapaaehtoistoimintaa.

Alustava tavoite:

Kehitettävissä kylissä on laadukkaat lähiliikuntapalvelut.

Alustava tavoite:

Kehitettävissä kylissä kyläläisille järjestetään laadukkaat varhaiskasvatus- ja koulupalvelut lähipalveluna.

Tavoite:

Tavoite:

Tavoite:

Alustava tavoite:

Kylien asukkaat ovat aktiivisia ja yhteisöllisiä ja järjestävät omaehtoisesti toimintaa kylissä. Kunnan järjestämiä kulttuuri- ja vapaa-aikapalveluja ei kylissä tarvita.

Alustava tavoite:

Kylissä on hyvät edellytykset omaehtoiseen liikkumiseen luonnossa jokamiehenoikeudella.

Alustava tavoite:

Kolmas sektori järjestää suurimman osan kylien palveluista. Tuetaan kolmatta sektoria.

ALUSTAVAT TAVOITTEET: 3 SIVUA, 3 TAVOITETTA/SIVU PRELIMINÄRA MÅL: 3 SIDOR, CA 3 MÅL/SIDA

WORKSHOP II PRELIMINÄRA MÅL

Uppgift 2, sida 1 (tre sidor preliminära mål):

- hur beaktas invånarnas önskemål vid granskningen av bystrukturen?
- välj av de preliminära målen de som är lämpliga för utvecklingen av bystrukturen eller
- hitta på nya lämpliga mål
- ca 3 mål/sida

Byarna berättar -förfrågan:

INVÅNARNA UPPSKATTAR/BYARNAS STARKA SIDOR

NATUR OCH NÄRMILJÖ

- naturen är nära
- trivsamt miljö
- byliknande bystruktur
- lugnet ute på landet

AKTIV BY

- mycket verksamhet
- aktiva invånare
- gemensamma lokaler (ungdomsgård, byahus)
- fungerande och aktiv byaförening/ungdomsförening

VI-ANDA

- god vi-anda
- skyddsnet av grannar
- mångfasetterad bystruktur
- många barnfamiljer

MOTION OCH IDROTT

- goda friluftsmöjligheter
- idrottsplan
- idrottssal
- ordnad/ledd idrottsverksamhet

SERVICE

skola och daghem

Hur beaktas invånarnas uppskattningar vid arbetet med bystrukturen, tänk på principen:

- invånarnas uppskattningar beaktas och man strävar efter att bevara byarnas goda sidor
- byarnas goda sidor förstärks i mån av möjlighet
- byarnas goda sidor utvecklas vidare
- invånarna har så många värden och önskemål att man inte kan beakta dem alla

Välj av de preliminära målen nedan de som är lämpliga för utvecklingen av bystrukturen, bearbeta dem eller hitta på nya mål:

Preliminärt mål:

Byar utvecklas byliknande genom att uppskatta jordbrukets verksamhetsförutsättningar, naturmiljön och bylandskapet.

Preliminärt mål:

Byar utvecklas till förorter till Borgå och huvudstadsregionen. Speciellt byarna i kommunens västra del utvecklas snabbt till förorter.

Preliminärt mål:

Invånarnas egen verksamhet i byarna stöds med små bidrag till aktiva byaföreningar eller andra aktiva föreningar som ordnar verksamhet i byn.

Preliminärt mål:

Man stöder speciellt frivilligverksamhet som aktiverar äldre personer.

Preliminärt mål:

I byar som utvecklas finns högklassiga idrottstjänster.

Preliminärt mål:

I byar som utvecklas ordnas högklassiga tjänster inom småbarnsfostran och skolor som närservice.

Mål:

Mål:

Mål:

Preliminärt mål:

Byborna är aktiva och samhällsengagerade och ordnar själv verksamhet i byarna. Byarna behöver inte kultur- och fritidstjänster som staden ordnar.

Preliminärt mål:

I byarna finns goda möjligheter att röra sig i naturen med allemansrätten.

Preliminärt mål:

Tredje sektorn ordnar största delen av byarnas tjänster. Tredje sektorn stöds.

RYHMÄ 1

Alustava tavoite:
Kylä kehitetään kylämaisesti maatalouden toimintaedellytyksiä, luonnonympäristöä ja kylämaisemaa kunnioittaen.

Alustava tavoite:
Kylästä kehitetään Porvoon ja pääkaupunkiseudun asumalähiöitä. Erityisesti kunnan länsiosan kylät kehittyvät nopeasti asumalähiöiksi.

Alustava tavoite:
Asukkaiden omaehtoista toimintaa kylissä tuetaan antamalla pieniä avustuksia aktiivisille kyläyhdistyksille tai kylässä toimintaa järjestäville muille aktiivisille yhdistyksille.
Kylien asukkaat ovat aktiivisia ja yhteisöllisiä ja järjestävät omaehtoisesti toimintaa kylissä.

Alustava tavoite:
Kehitettävissä kylissä kyläläisille järjestetään laadukkaat varhaiskasvatus- ja koulupalvelut lähipalveluna.

RYHMÄ 2

Alustava tavoite:
Kehitettävissä kylissä on toimivat julkiset liikenneyhteydet

Alustava tavoite:
Kehitettävissä kylissä kyläläisille järjestetään laadukkaat varhaiskasvatus- ja koulupalvelut lähipalveluna.

Alustava tavoite:
Kylien asukkaat ovat aktiivisia ja yhteisöllisiä ja järjestävät omaehtoisesti toimintaa kylissä. Kunta tukee toimintaa.

RYHMÄ 3

Alustava tavoite:
Kylä kehitetään kylämaisesti maatalouden toimintaedellytyksiä, luonnonympäristöä ja kylämaisemaa kunnioittaen.

Alustava tavoite:
Asukkaiden omaehtoista toimintaa kylissä tuetaan antamalla pieniä avustuksia aktiivisille kyläyhdistyksille tai kylässä toimintaa järjestäville muille aktiivisille yhdistyksille.

Alustava tavoite:
Kehitettävissä kylissä on laadukkaat lähiliikuntapalvelut, **ja mahdollisuus omaehtoiseen luonnossa liikkumiseen**

Alustava tavoite:
Kehitettävissä kylissä kyläläisille järjestetään laadukkaat varhaiskasvatus- ja koulupalvelut lähipalveluna.

RYHMÄ 4

Alustava tavoite:
Kehitettävissä kylissä kyläläisille järjestetään laadukkaat varhaiskasvatus- ja koulupalvelut.

Alustava tavoite:
Asukkaiden omaehtoista toimintaa kylissä tuetaan antamalla pieniä avustuksia aktiivisille kyläyhdistyksille tai kylässä toimintaa järjestäville muille aktiivisille yhdistyksille.

Alustava tavoite:
Kylä kehitetään kylämaisesti maatalouden ja sen liitännäiselinkeinojen toimintaedellytyksiä, luonnonympäristöä ja kylämaisemaa kunnioittaen.

GRUPP 1

Preliminärt mål:
Byar utvecklas byliknande genom att uppskatta jordbrukets verksamhetsförutsättningar, naturmiljön och bylandskapet.

Preliminärt mål:
Byar utvecklas till förorter till Borgå och huvudstadsregionen. Speciellt byarna i kommunens västra del utvecklas snabbt till förorter.

Preliminärt mål:
Invånarnas egen verksamhet i byarna stöds med små bidrag till aktiva byaföreningar eller andra aktiva föreningar som ordnar verksamhet i byn. **Byborna är aktiva och samhälleliga och ordnar själv verksamhet i byarna.**

Preliminärt mål:
I byar som utvecklas ordnas högklassiga tjänster inom småbarnsfostran och skolor som närservice.

GRUPP 2

Preliminärt mål:
Byar som utvecklas har fungerande kollektivtrafik.

Preliminärt mål:
I byar som utvecklas ordnas högklassiga tjänster inom småbarnsfostran och skolor som närservice.

Preliminärt mål:
Byborna är aktiva och samhälleliga och ordnar själv verksamhet i byarna. Kommunen stöder verksamheten.

GRUPP 3

Preliminärt mål:
Byar utvecklas byliknande genom att uppskatta jordbrukets verksamhetsförutsättningar, naturmiljön och bylandskapet.

Preliminärt mål:
Invånarnas egen verksamhet i byarna stöds med små bidrag till aktiva byaföreningar eller andra aktiva föreningar som ordnar verksamhet i byn.

Preliminärt mål:
I byar som utvecklas finns högklassiga idrottstjänster och möjlighet att röra sig i naturen på egen hand.

Preliminärt mål:
I byar som utvecklas ordnas högklassiga tjänster inom småbarnsfostran och skolor som närservice.

GRUPP 4

Preliminärt mål:
I byar som utvecklas ordnas högklassiga tjänster inom småbarnsfostran och skolor som närservice.

Preliminärt mål:
Invånarnas egen verksamhet i byarna stöds med små bidrag till aktiva byaföreningar eller andra aktiva föreningar som ordnar verksamhet i byn.

Preliminärt mål:
Byar utvecklas byliknande genom att uppskatta verksamhetsförutsättningarna för jordbruket och dess binärningar samt naturmiljön och bylandskapet.

ALUSTAVAT TAVOITTEET: 3 SIVUA, 3 TAVOITETTA/SIVU PRELIMINÄRA MÅL: 3 SIDOR, CA 3 MÅL/SIDA

Tehtävä 2, sivu 2 (3 sivua alustavia tavoitteita):

- miten asukkaiden mielipiteet otetaan huomioon kylärakennetarkastelussa?
- valitkaa alustavista tavoitteista kylärakenteen kehittämiseksi sopivia tavoitteita tai keksikää uusia sopivia tavoitteita
- noin 3 tavoitetta / sivu

Kylät kertovat kyselyt:

ASUKKAAT KAIPAAVAT / KYLIEN HEIKKOUEDET

KEVYEN LIIKENTEEN VÄYLÄT

- turvallinen koulumatka
- pyöräily ja kävely/lenkkeily lasten kanssa
- katuvalaistus
- alhaisemmat ajonopeudet

JULKINEN JA MUU LIIKENNE

- julkinen liikenne puuttuvat kokonaan
- paremmat bussilinjat
- paremmat tieyhteydet Hkin ja Porvooseen
- parempi kunnossapito

YHTEISTOIMINTAA

- nuorisotalo/kylätalo
- harrastusmahdollisuudet lapsille ja nuorille
- skeittirata, urheilukenttä, leikkipuisto
- enemmän kansalaisopiston toimintaa

LIIKUNTA JA URHEILU

- hiihtorata/lenkkipolku
- urheilukenttä/kuistelukentät, skeittirata
- liikuntasali/halli
- järjestetty/ohjattu urheilutoiminta

PALVELUT

- kauppa/elintarvikeliikenne, posti
- kirjasto/kirjastoauto
- nopea nettiyhteys

Miten asukkaiden esille tuomat kylien heikkoudet/ogelmat otetaan huomioon kylärakennetyössä, miettiikää periaatetta:

- asukkaiden kaipaamia toimenpiteitä ja niiden toteuttamismahdollisuuksia selvitetään
- asukkaiden ehdottomat toimenpiteistä valitaan joitakin teutettavia toimenpiteitä
- tehdään toimenpiteet niin kuin asukkaat haluavat ?

Valitkaa seuraavista alustavista tavoitteista kylärakenteen kehittämiseksi sopivia tavoitteita tai muokkaa niitä keksikää uusia tavoitteita:

Alustava tavoite:

Keuyen liikenteen väylien rakentamisen kyliin ei ole taloudellisesti mahdollista nykyisillä kunnan eikä valtion resursseilla. Liikenneturvallisuuksia ja viihtyisyyttä kyliissä parannetaan ensisijaisesti alhaisilla ajonopeuksilla ja mahdollisesti katuvaloilla.

Alustava tavoite:

Kehitetään uudenlaisia, "kevyitä" ja aiempaa halvempia keuyen liikenteen väyläratkaisuja kyliin. Uusien ratkaisujen toteuttamisesta vastaavat kyläläiset yksityisistä -periaatteella. Kunta avustaa väylien rakentamista ja kunnossapitoa yksityistieavustuksista.

Alustava tavoite:

Pienissä ja keskiuurissa kyliissä tavoitteena on ajoneuvoliikenteen rauhoittaminen siten, että keuyen liikenteen turvallisuuden tunne paranee. Suurimmissa kyliissä tai vilkkaiden pääteiden varsilla olevissa kyliissä odotetaan valtion rakentavan keuyen liikenteen väylät. Kaupunki voi joissakin tapauksissa osallistua valtion keuyen liikenteen väylien rakentamiskustannuksiin aikaistaakseen toteutumisaikajakohtaa.

Alustava tavoite:

Kunta rakentaa tarpeelliset keuyen liikenteen väylät kyliissä. (tällä hetkellä tiedossa olevat tarpeet ja toivomukset kyliissä noin 150 km =>kustannukset noin 38-45 milj. euroa + kunnossapitokustannukset)

Tavoite:

Tavoite:

Tavoite:

Alustava tavoite:

Tavoitteena on itselkannattavan linja-autoliikenteen säilyminen kyliissä (jos sitä on). Bussireitit vähenevät vääjäämättä, jos matkustajia ei ole tarpeeksi. Siksi kyläläisillä on itsellään suurin vastuu bussireittien säilymisestä.

Alustava tavoite:

Palvelulinjaverkostoa laajennetaan kysyntää vastaavasti.

Alustava tavoite:

Kaikki kaupungin kadut valaistaan, sekä osa valtion maanteistä. Valaistuksen lisäämistä tarkastellaan aina kriittisesti, sillä valaistus kuluttaa merkittävästi energiaa.

Alustava tavoite:

Tuetaan palvelujen turvallista saavutettavuutta.

Alustava tavoite:

Kehitettävissä kyliissä aktiivisten asukkaiden toimintaa tuetaan antamalla tiloja ja tukea.

Alustava tavoite:

Kunta järjestää kehitettävissä kyliissä hyvät kulttuuri- ja vapaa- aikapalvelut (toiminta ja tilat ja liikuntapaikat).

ALUSTAVAT TAVOITTEET: 3 SIVUA, 3 TAVOITETTA/SIVU

PRELIMINÄRA MÅL: 3 SIDOR, CA 3 MÅL/SIDA

Uppgift 2, sida 2 (tre sidor preliminära mål)

- hur beaktas invånarnas åsikter vid granskningen av bystrukturen?
- välj av de preliminära målen de som är lämpliga för utvecklingen av bystrukturen eller
- hitta på nya lämpliga mål
- ca 3 mål/sida

Byarna berättar -förfrågan:

INVÅNARNA VILL HA/BYARNAS SVAGA SIDOR

GÅNG- OCH CYKELVÄGAR

- säker skolväg
- cykling och promenader/jogging med barnen
- gatubelysning
- lägre körhastigheter

KOLLEKTIVTRAFIK OCH ÖVRIG TRAFIK

- kollektivtrafik finns inte alls
- bättre busstidtabeller
- bättre vägförbindelser till Helsingfors och Borgå
- bättre underhåll

SAMARBETE

- ungdomsgård/byahus
- möjligheter till fritidsintressen för barn och unga
- skateboardsramp, idrottsplan, lekpark
- mera medborgarinstitutets verksamhet

MOTION OCH IDROTT

- skidspår/motionsspår
- idrottsplan/skridskobana, skateboardsramp
- idrottssal/hall
- ordnad/ledd idrottsverksamhet

SERVICE

- butik/livsmedelskiosk, postkontor
- bibliotek/bokbuss
- snabb internetförbindelse

Hur beaktas invånarnas åsikter om byarnas svaga sidor/problem vid arbetet med bystrukturen, tänk på principen:

- man utreder åtgärder som invånarna önskat samt hur de kan vidtas
- man väljer och vidtar några av de åtgärder som invånarna föreslagit
- åtgärderna vidtas så som invånarna vill?

Välj av de preliminära målen nedan de som är lämpliga för utvecklingen av bystrukturen, bearbeta dem eller hitta på nya mål:

Preliminärt mål:

Det är inte ekonomiskt möjligt att bygga gång- och cykelvägar till byar med kommunens och statens nuvarande resurser. Trafiksäkerheten och trivsamheten i byarna förbättras i första hand med låga körhastigheter och eventuellt med gatubelysning.

Preliminärt mål:

Nya, "lätta" och billigare lösningar för gång- och cykelvägar i byar utvecklas. Byborna svarar för genomförande av nya lösningar som enskilda vägar. Kommunen bidrar byggandet och underhållet av vägarna med bidrag för enskilda vägar.

Preliminärt mål:

I små och medelstora byar är målet att lugna ner fordonstrafiken så att gång- och cykeltrafiken blir tryggare. Staten förväntas bygga gång- och cykelvägar i större byar eller i byar vid livliga huvudvägar. I några fall kan staden delta i statens kostnader för byggande av gång- och cykelvägar för att tidigarelägga byggandet.

Preliminärt mål:

Kommunen bygger behövliga gång- och cykelvägar i byar. (aktuella behov och önskemål ca 150 km => kostnaderna ca 38 - 45 milj. euro + underhållskostnader)

Mål:

Mål:

Mål:

Preliminärt mål:

Målet är att bevara den självbärande busstrafiken i byarna (om sådan finns). Bussrutterna minskar ofrånkomligen om det inte finns tillräckligt med passagerare. Därför har byborna själva det största ansvaret för bevarandet av bussrutterna.

Preliminärt mål:

Serviceinjens nät utvidgas enligt efterfrågan.

Preliminärt mål:

Alla stadens gator får belysning, så som också en del av statens landsvägar. En utökning av belysningen granskas alltid kritiskt eftersom belysningen förbrukar mycket energi.

Preliminärt mål:

Trygg tillgång på service stöds.

Preliminärt mål:

I byar som utvecklas stöder man aktiva invånarnas verksamhet med lokaler och bidrag.

Preliminärt mål:

Kommunen ordnar goda kultur- och fritidstjänster (verksamhet, lokaler och idrottsplatser) i de byar som utvecklas.

RYHMÄ 1

Alustava tavoite:
Kevyen liikenteen väylien rakentamisen kyliin ei ole taloudellisesti mahdollista nykyisillä kunnan eikä valtion resursseilla.
Liikenneturvallisuutta ja viihtyisyyttä kylissä parannetaan ensisijaisesti alhaisilla ajonopeuksilla ja mahdollisesti katuvaloilla.

Alustava tavoite:
Palvelulinjaverkostoa laajennetaan kysyntää vastaavasti.

Alustava tavoite:
Tuetaan palvelujen turvallista saavutettavuutta.

Alustava tavoite:
Kehitettävissä kylissä aktiivisten asukkaiden toimintaa tuetaan antamalla **joko tiloja tai tukea tiloihin.**

RYHMÄ 2

Alustava tavoite:
Kehitetään uudenlaisia, ”kevyitä” ja aiempaa halvempia kevyen liikenteen väyläratkaisuja kyliin. Kunta avustaa väylien rakentamista ja kunnossapitoa yksityistieavustuksista.

Alustava tavoite:
Palvelulinjaverkostoa laajennetaan kysyntää vastaavasti.

Alustava tavoite:
Kunta tukee kehitettävissä kylissä tapahtuvaa kulttuuri- ja vapaa-aikatoimintaa.

RYHMÄ 3

Alustava tavoite: 3
Pienissä ja keskisuurissa kylissä tavoitteena on ajoneuvoliikenteen rauhoittaminen siten, että kevyen liikenteen turvallisuuden tunne paranee. Suurimmissa kylissä tai vilkkaiden pääteiden varsilla olevissa kylissä odotetaan valtion rakentavan kevyen liikenteen väylät. Kaupunki voi joissakin tapauksissa osallistua valtion kevyen liikenteen väylien rakentamiskustannuksiin aikaistaakseen toteutumisajankohtaa.

Alustava tavoite: 5
Tavoitteena on itsekannattavan linja-autoliikenteen säilyminen kylissä, **Vuoroja käyttötarpeen mukaan. Käyttötarpeen selvitys kyselyllä.**

Alustava tavoite: 10
Kunta järjestää kehitettävissä kylissä puitteet kulttuuri- ja vapaa-aikapalveluille t (toiminta ja tilat ja liikuntapaikat) ja tukee kolmatta sektoria

Alustava tavoite: 2
Kehitetään uudenlaisia, ”kevyitä” ja aiempaa halvempia kevyen liikenteen väyläratkaisuja kyliin. Uusien ratkaisujen toteuttamisesta vastaavat kyläläiset yksityistie -periaatteella. Kunta avustaa väylien rakentamista ja kunnossapitoa yksityistieavustuksista.

RYHMÄ 4

Alustava tavoite:
Kehitetään uudenlaisia, ”kevyitä” ja aiempaa halvempia kevyen liikenteen väyläratkaisuja kyliin. Uusien ratkaisujen toteuttamisesta vastaavat kyläläiset yksityistie -periaatteella. Kunta avustaa väylien rakentamista ja kunnossapitoa yksityistieavustuksista.

Alustava tavoite:
Tavoitteena on itsekannattavan linja-autoliikenteen säilyminen kylissä (jos sitä on). Bussireitit vähenevät vääjäämättä, jos matkustajia ei ole tarpeeksi. Siksi kyläläisillä on itsellään suurin vastuu bussireittien säilymisestä.

Alustava tavoite:
Kehitettävissä kylissä aktiivisten asukkaiden toimintaa tuetaan antamalla tiloja ja tukea.

GRUPP 1

Preliminärt mål:
Det är inte ekonomiskt möjligt att bygga gång- och cykelvägar till byar med kommunens och statens nuvarande resurser. Trafiksäkerheten och trivsamtheten i byarna förbättras i första hand med låga körhastigheter och eventuellt med gatubelysning.

Preliminärt mål:
Servicelinjens nät utvidgas enligt efterfrågan.

Preliminärt mål:
Trygg tillgång på service stöds.

Preliminärt mål:
I byar som utvecklas stöder man aktiva invånarnas verksamhet **antingen med lokaler eller med bidrag för lokaler.**

GRUPP 2

Preliminärt mål:
Nya, "lätta" och billigare lösningar för gång- och cykelvägar i byar utvecklas. Kommunen bidrar byggandet och underhållet av vägarna med bidrag för enskilda vägar.

Preliminärt mål:
Servicelinjens nät utvidgas enligt efterfrågan.

Preliminärt mål:
Kommunen stöder kultur- och fritidsverksamheten i de byar som utvecklas.

GRUPP 3

Preliminärt mål: 3
I små och medelstora byar är målet att lugna ner fordonstrafiken så att gång- och cykeltrafiken blir tryggare. Staten förväntas bygga gång- och cykelvägar i större byar eller i byar vid livliga huvudvägar. I några fall kan staden delta i statens kostnader för byggande av gång- och cykelvägar för att tidigarelägga byggandet.

Preliminärt mål: 5
Målet är att bevara den självbärande busstrafiken i byarna , turer enligt behov. Behovet utreds med en enkät.

Preliminärt mål: 10
Kommunen ordnar ramar för kultur- och fritidstjänster (verksamhet, lokaler och idrottsplatser) i de byar som utvecklas och stöder den tredje sektorn.

Preliminärt mål:
Nya, "lätta" och billigare lösningar för gång- och cykelvägar i byar utvecklas. Byborna svarar för genomförande av nya lösningar som enskilda vägar. Kommunen bidrar byggandet och underhållet av vägarna med bidrag för enskilda vägar.

GRUPP 4

Preliminärt mål:
Nya, "lätta" och billigare lösningar för gång- och cykelvägar i byar utvecklas. Byborna svarar för genomförande av nya lösningar som enskilda vägar. Kommunen bidrar byggandet och underhållet av vägarna med bidrag för enskilda vägar.

Preliminärt mål:
Målet är att bevara den självbärande busstrafiken i byarna (om sådan finns). Bussrutterna minskar ofrånkomligen om det inte finns tillräckligt med passagerare. Därför har byborna själva det största ansvaret för bevarandet av bussrutterna.

Preliminärt mål:
I byar som utvecklas stöder man aktiva invånarnas verksamhet med lokaler och bidrag.



ALUSTAVAT TAVOITTEET: 3 SIVUA, 3 TAVOITETTA/SIVU PRELIMINÄRA MÅL: 3 SIDOR, CA 3 MÅL/SIDA

Tehtävä 2, sivu 3 (3 sivua alustavia tavoitteita):

- miten asukkaiden mielipiteet otetaan huomioon kylärakennetarkastelussa?
- valitkaa alustavista tavoitteista kylärakenteen kehittämiseksi sopivia tavoitteita tai
- keksikää uusia sopivia tavoitteita
- noin 3 tavoitetta / sivu

**Kylät Kertovat –kysely:
ASUKKAAT HALUAISIVAT KEHITTÄÄ / KYLIEN
KEHITTÄMISTARPEET**

KEVYEN LIIKENTEEN VÄYLÄT

**JULKINEN LIIKENNE
LIIKENNE TURVALUUS
NETTIYHTEYDET
KATUVALAISTUS**

VAPAA-AJAN TOIMINNAT

- harrastekerhot
- nuorisotilat
- resursseja urheilu- ja vapaa-ajan toimintaan

LIIKUNTA JA URHEILU

RAKENTAMINEN

- lisää omakotitaloja ja rivitaloja
- enemmän rakentamista kyläkeskukselle
- mutta myös haja-asutusalueille
- kaavojen tulisi valmistua

KOULU JA PÄIVÄKOTI

- Nykyistä päiväkotia kehitettävä/laajennettava
- Uusi päiväkotitilaa rakennettava
- Turvavasta nykyinen koulu
- Nykyistä koulua kehitettävä/laajennettava
- Uusi koulu huonokuntoisen tilalle
- Koulua ei ole, koulu rakennettava

PALVELUT

- kauppa ja posti
- pankkiautomaatti
- etätymämahdollisuudet
- vesi- ja viemäri

Miten asukkaiden kehittämiehdotukset otetaan huomioon kylärakennetyössä, miettikää periaatetta:

- asukkaiden kehittämiehdotukset otetaan mahdollisuuksien mukaan huomioon kylien kehittämisessä
- asukkaiden kehittämiehdotukset ovat lähtökohtana kylien kehittämisessä

Valitkaa seuraavista alustavista tavoitteista kylärakenteen kehittämiseksi sopivia tavoitteita tai muokkaa niitä tai keksikää uusia tavoitteita:

Alustava tavoite:
Kouluverkon kehittämisessä otetaan huomioon kylärakennetarkastelun tulokset.

Alustava tavoite:
Keskitetään kylien palvelut taloudellisesti ja toiminnallisesti kestäväällä tavalla suurempiin yksiköihin.

Alustava tavoite:
Kylärakenteen kehittäminen ei saa aiheuttaa kaupungille kustannustason nousua pitkällä tähtäyksellä.

Alustava tavoite:
Liikkuvat palvelut täydentävät kehitettävien kylien palveluja. Palvelubussi, jossa on palveluja ikäihmisille ja muille kyläasukkaille, kiertää kehitettävissä kylissä. Palvelut vaihtuvat bussissa tarpeen mukaan.

Alustava tavoite:
Yhteistyötä kolmannen sektorin kanssa lisätään kylien palvelutuotannossa, jos kolmannen sektorin palvelut täydentävät kaupungin omaa palvelutuotantoa.

Alustava tavoite:
Ikääntyvät ihmiset asuvat omassa kodeissaan myös kylissä. Epoon ja Johannisbergin vanhainkodit lopetetaan. Korvaavasti rakennetaan tehostettua palveluasumista tarpeen mukaan kaupunkitaajaman alueelle.

Alustava tavoite:
Rakennetaan kehitettäviin kyliin esteettömiä vuokra-asuntoja erityisesti ikääntyvien ihmisten tarpeisiin.

Tavoite:

Tavoite:

Tavoite:

Alustava tavoite:
Kylissä rakentamista ohjataan niin, että yhdyskuntarakenne eheytyy.

Alustava tavoite:
Kylissä voi useampi sukupolvi asua samassa pihapiirissä.

Alustava tavoite:
Kaupungin kasvu ohjataan pääsääntöisesti kaupunkitaajamaan asemakaava-alueille ja kehitettäviin kyliin. Muualla rakentaminen on vähäisempää.

Alustava tavoite:
Haja-asutusluonteinen rakentaminen ohjataan osayleiskaavoituksella kyläalueille.

Alustava tavoite:
Uudisrakentamista on pyrittävä ohjaamaan niin, että se sijoittuu palvelujen kannalta edullisesti, olemassa olevan kyläasukkaiden läheisyyteen.

Alustava tavoite:
Kyliin rakentamista ei ohjata, vaan kylissä voi rakentaa kaikkialla maanomistajien tarpeista lähtien.

Alustava tavoite:
Kehitettävissä kylissä järjestetään liikuntatoimintaa ja liikuntamahdollisuuksia kaiken ikäisille.

Alustava tavoite:
Kyläyhdistykset ja aktiiviset kyläasukkaat vastaavat itse hiihtolatujen, ulkoilupolkujen ja jääkenttien hoidosta ja kunnossapidosta.

ALUSTAVAT TAVOITTEET: 3 SIVUA, 3 TAVOITETTA/SIVU PRELIMINÄRA MÅL: 3 SIDOR, CA 3 MÅL/SIDA

Uppgift 2, sida 3 (tre sidor preliminära mål)

- hur beaktas invånarnas åsikter vid granskningen av bystrukturen?
- välj av de preliminära målen de som är lämpliga för utvecklingen av bystrukturen eller
- hitta på nya lämpliga mål
- ca 3 mål/sida

Byarna berättar -förfrågan:

INVÅNARNA VILL UTVECKLA/BYARNAS UTVECKLINGSBEHOV

GÅNG- OCH CYKELVÄGAR

KOLLEKTIVTRAFIK
TRAFIKSÄKERHET
INTERNETFÖRBINDELSER
GATUBELYSNING

FRITIDSVERKSAMHET

- intresseklubbar
- ungdomslokaler
- resurser för idrotts- och fritidsverksamhet

MOTION OCH IDROTT

BYGGANDE

- flera egnahemshus och radhus
- mer byggande i bycentrumen
- men också i glesbygden
- planerna borde färdigställas

SKOLA OCH DAGHEM

- Nuvarande daghemmet ska utvecklas/byggas ut
- Ett nytt daghem ska byggas
- Nuvarande skolan ska bevaras
- Nuvarande skolan ska utvecklas/byggas ut
- En ny skola i stället för den gamla som är i dåligt skick
- Det finns ingen skola, varför en ska byggas

SERVICE

- butik, postkontor
- bankautomat
- möjlighet till distansarbete
- vatten och avlopp

Hur beaktas invånarnas utvecklingsförslag vid arbetet med bystrukturen, tänk på principen:

- invånarnas utvecklingsförslag beaktas vid utvecklingen av byarna i mån av möjlighet
- invånarnas utvecklingsförslag är utgångspunkten för utvecklingen av byarna

Välj av de preliminära målen nedan de som är lämpliga för utvecklingen av bystrukturen, bearbeta dem eller hitta på nya mål:

Preliminärt mål:

Vid utvecklingen av skolenätet beaktar man resultatet av granskningen av bystrukturen.

Preliminärt mål:

Serviceproduktionen koncentreras till större enheter på ett sätt som är hållbart med avseende på verksamhet och ekonomi.

Preliminärt mål:

Utvecklingen av bystrukturen får inte leda till att stadens kostnader på lång sikt ökar.

Preliminärt mål:

Rörliga tjänster kompletterar servicen i byar som utvecklas. En servicebuss med service för äldre och också andra bybor kör runt i byar som utvecklas. Servicen i bussen ändras enligt behov.

Preliminärt mål:

Samarbetet med tredje sektorn ökas vid serviceproduktionen i byar om dess tjänster kompletterar stadens egen serviceproduktion.

Preliminärt mål:

Äldre personer bor hemma också i byarna. Ebbo och Johannisbergs äldreboende läggs ner. I stället byggs effektiverat serviceboende i stadsbebyggelse enligt behov.

Preliminärt mål:

I byar som utvecklas byggs lättillgängliga hyresbostäder speciellt för äldre personers behov.

Mål:

Mål:

Mål:

Preliminärt mål:

I byar styrs byggandet så att samhällsstrukturen blir enhetligare.

Preliminärt mål:

I byar kan flera generationer bo i samma gårdsområde.

Preliminärt mål:

Stadens tillväxt styrs i regel till stadsbebyggelsens detaljplaneområden och till de byar som utvecklas. I övriga områden byggs det inte lika mycket.

Preliminärt mål:

Glesbyggande styrs med delgeneralplaner till byområdena.

Preliminärt mål:

Man ska sträva efter att styra nybyggandet så att det placeras i närheten av bybebyggelsen och lämpligt med tanke på servicen.

Preliminärt mål:

Byggandet i byar styrs inte, utan man kan i byarna bygga överallt utgående från markägarnas behov.

Preliminärt mål:

I byar som utvecklas ordnas idrottsverksamhet och idrottsmöjligheter för alla åldrar.

Preliminärt mål:

Byaföreningarna och de aktiva byborna svarar själva för underhåll av skidspår, friluftsleder och isbanor.

RYHMÄ 1

Alustava tavoite:
Kouluverkon kehittämisessä otetaan huomioon kylärakennetarkastelun tulokset.

Alustava tavoite:
Kylissä rakentamista ohjataan niin, että yhdyskuntarakenne eheytyy. **Tämä vaatisi osayleiskaavojen ja AT-alueiden tarkastelua.**

Alustava tavoite:
Kylissä voi useampi sukupolvi asua samassa pihapiirissä.

RYHMÄ 2

Alustava tavoite:
Liikkuvat palvelut täydentävät kehitettävien kylien palveluja. Palvelubussi, jossa on palveluja ikäihmisille ja muille kyläasukkaille, kiertää kehitettävissä kylissä. Palvelut vaihtuvat bussissa tarpeen mukaan.

Alustava tavoite:
Uudisrakentamista on pyrittävä ohjaamaan niin, että se sijoittuu palvelujen kannalta edullisesti, olemassa olevan kyläasukkaiden läheisyyteen.

Alustava tavoite:
Kylissä voi useampi sukupolvi asua samassa lähipiirissä.

RYHMÄ 3

Alustava tavoite: 1
Kouluverkon kehittämisessä otetaan huomioon kylärakennetarkastelun tulokset.

Alustava tavoite: 5
Yhteistyötä kolmannen sektorin kanssa lisätään kylien palvelutuotannossa, jos kolmannen sektorin palvelut täydentävät kaupungin omaa palvelutuotantoa.

Alustava tavoite: 12
Uudisrakentamista on pyrittävä ohjaamaan niin, että se **pääsääntöisesti** sijoittuu palvelujen kannalta edullisesti, olemassa olevan kyläasukkaiden läheisyyteen.

RYHMÄ 4

Alustava tavoite:
Liikkuvat palvelut täydentävät kehitettävien kylien palveluja. Palvelubussi, jossa on palveluja ikäihmisille ja muille kyläasukkaille, kiertää kehitettävissä kylissä. Palvelut vaihtuvat bussissa tarpeen mukaan.

Alustava tavoite:
Kaupungin kasvu ohjataan pääsääntöisesti kaupunkitaajamaan asemakaava-alueille ja kehitettäviin kyliin. Muualla rakentaminen on vähäisempää.

Alustava tavoite:
Kylissä voi useampi sukupolvi asua samassa pihapiirissä.

GRUPP 1

Preliminärt mål:
Vid utvecklingen av skolnätet beaktar man resultatet av granskningen av bystrukturen.

Preliminärt mål:
I byar styrs byggandet så att samhällsstrukturen blir enhetligare. **Detta kräver att delgeneralplanen och AT-områdena granskas.**

Preliminärt mål:
I byar kan flera generationer bo i samma gårdsområde.

GRUPP 2

Preliminärt mål:
Rörliga tjänster kompletterar servicen i byar som utvecklas. En servicebuss med service för äldre och också andra bybor kör runt i byar som utvecklas. Servicen i bussen ändras enligt behov.

Preliminärt mål:
Man ska sträva efter att styra nybyggandet så att det placeras i närheten av bybebyggelsen och lämpligt med tanke på servicen.

Preliminärt mål:
I byar kan flera generationer bo i samma gårdsområde.

GRUPP 3

Preliminärt mål:
Vid utvecklingen av skolnätet beaktar man resultatet av granskningen av bystrukturen.

Preliminärt mål:
Samarbetet med tredje sektorn ökas vid serviceproduktionen i byar om dess tjänster kompletterar stadens egen serviceproduktion.

Preliminärt mål:
Man ska sträva efter att styra nybyggandet så att det i **huvudsak** placeras i närheten av bybebyggelsen och lämpligt med tanke på servicen.

GRUPP 4

Preliminärt mål:
Rörliga tjänster kompletterar servicen i byar som utvecklas. En servicebuss med service för äldre och också andra bybor kör runt i byar som utvecklas. Servicen i bussen ändras enligt behov.

Preliminärt mål:
Stadens tillväxt riktas i huvudsak till detaljplaneområdena och byarna som utvecklas. På övriga ställen byggs inte så mycket.

Preliminärt mål:
I byar kan flera generationer bo i samma gårdsområde.

TEHTÄVÄ 3 UPPGIFT 3:

KYLÄPELIN TOINEN KIERROS,

ALUSTAVAT KYLÄRAKENNEVAIHTOEHDOT

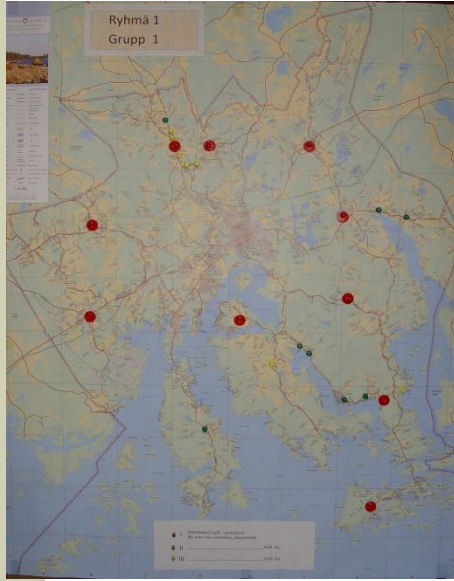
ANDRA OMGÅNGEN:

PRELIMINÄRA ALTERNATIV TILL BYSTRUKTUR

- Laittakaa kartalle kehitettävät kylät, kuvailekaa kehittämisperiaate ja antakaa omalle vaihtoehdolle nimi. Kehitettävät kylät merkataan punaisella neulalla ja napilla.
- Jos haluatte kehitettävien kylien lisäksi nimetä joitakin muita kyliä niin käytössä on vihreät ja keltaiset neulat. Nimetkää, mitä niillä tarkoitatte.
- **I KEHITETTÄVÄ KYLÄ: punainen neula ja nappi**
- **II _____ KYLÄ: vihreä neula**
- **III _____ KYLÄ: keltainen neula**

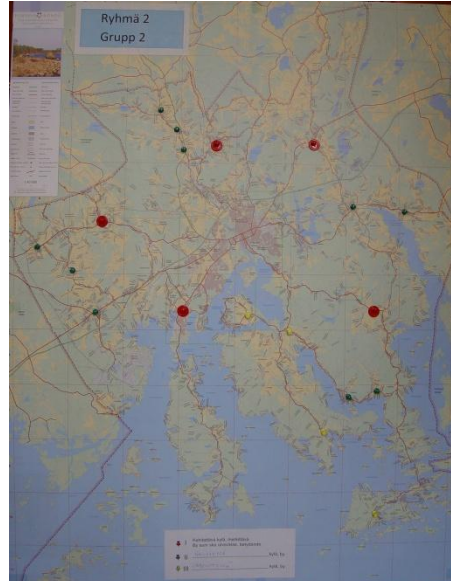
- Placera byar som ska utvecklas på en karta, beskriv principerna för utveckling och ge ett namn till det egna alternativet. De byar som utvecklas märks med en röd nål och knapp.
- Om ni utöver de byar som ska utvecklas också vill nämna övriga byar, använd gröna och gula nålar. Berätta vad ni menar med dessa.
- **I BY SOM UTVECKLAS: röd nål och knapp**
- **II _____ BY: grön nål**
- **III _____ BY: gul nål**

KYLÄPELIN TOINEN KIERROS 22.08.2012: ALUSTAVAT KYLÄRAKENNEVAIHTOEHDOT



Kehitettävät kylät (10+):
Kulloo, Hinthaara, Tuorilan -
Vanhamoision – Kaarenkylän -
Saksalan muodostama
kyläryhmä -kokonaisuus,
Kerkkoo, Ilola, Sannainen, johon
liittyvät Renum-Jakari alueet,
Epo, Grännäs-Voolahti,
Fagersta-Gäddrag kylävyöhyke,
Kråkö ja siihen liittyvät
Fagersta-Vessö, Pellinki
(erikoisalueena).

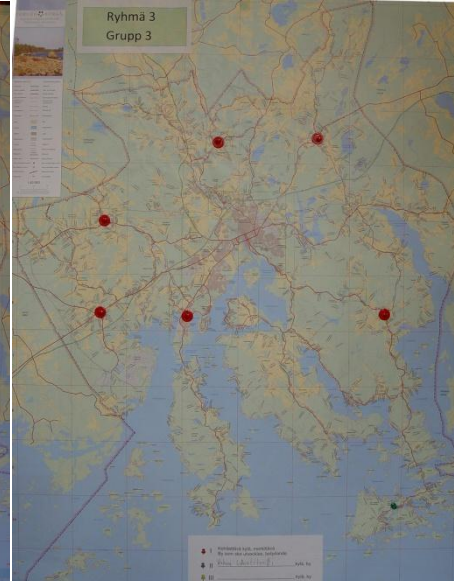
Emäsalossa (vihreä neula) omat
erityiset tarpeet



Kehitettävät kylät (5)
(punainen) :
Hinthaara, Tolkkinen,
Kerkkoo, Ilola, Epo.

Nauhakylät (vihreä):
Tuorila/Kaarenkylä/
Vanhamoisio,
Gäddrag/Voolahti,
Anttila/Veckoski/Kulloo

Saaristokylät (keltainen):
Pellinki,
Bjurböle/Kråkö/Vessö



Kehitettävät kylät (6):
Tolkkinen, Kulloo,
Hinthaara, Kerkkoo, Ilola.,
Epo,

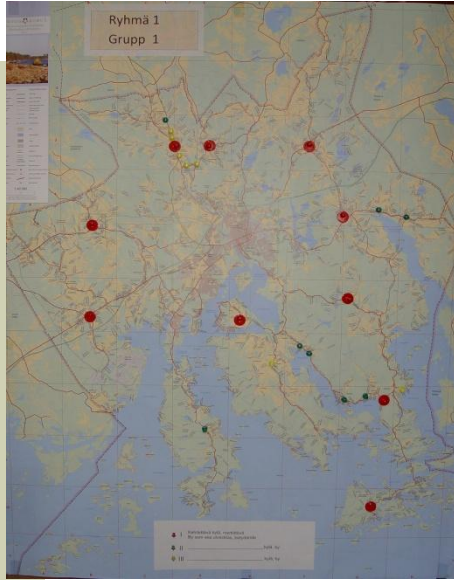
Vihreällä neulalla:
Pellinki –oma vahva
identiteetti



Kehitettävät kylät: Emäsalo,
Kulloo, Hinthaara, Tuorila –
Vanhamoision kyläryhmä
(saattaa näyttää erilaiselta,
jos kuntarajoihin tulee
muutoksia), Kerkkoo, Ilola,
Sannainen, Epo, Fagersta-
Gäddrag –nauhakylä, Vessö,
Pellinki.

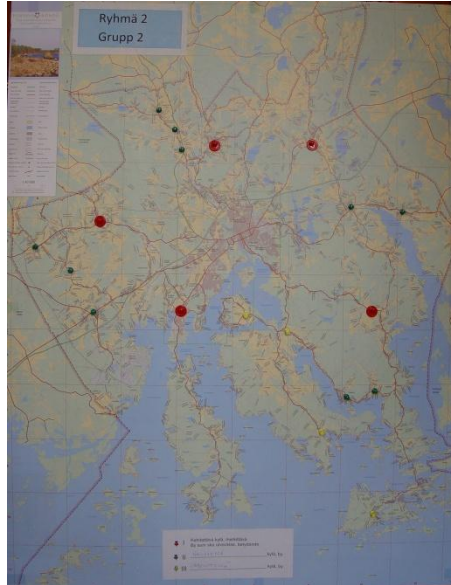
Pellinki ei samassa asemassa
kuin muut kehitettävät kylät
ympärivuotisen asutuksen
suhteen, mutta matkailu,
identiteetti, loma-asutus yms.
Puoltavat alueen kehittämistä.

KYLÄPELIN TOINEN KIERROS - ANDRA OMGÅNGEN 22.08.2012: PRELIMINÄRA ALTERNATIV TILL BYSTRUKTUR



Byar som utvecklas (10+):
Kullo, Hindhår, bygrupp som bildas av Torasbacka-Gammelgård-Karsby-Saxby, Kerko, Illby, Sannäs (till vilken ansluts Renum- och Jackarbyområdena), Ebbo, Grännäs-Vålox, Fagersta-Gäddrag byzon, Kråkö och Fagersta-Vessö i anslutning till den, Pellinge (som specialområde).

Emsalö (grön nål) har egna, särskilda behov.



Byar som utvecklas (5) (röd):
Hindhår, Tolkis, Kerko, Illby, Ebbo.

Bandliknande bystruktur (grön):
Torasbacka/Karsby/Gammelgård,
Gäddrag/Vålox,
Andersböle/Veckoski/Kullo

Skärgårdsbyar:
Pellinge,
Bjurböle/Kråkö/Vessö



Byar som utvecklas (6):
Tolkis, Kullo,
Hindhår, Kerko, Illby, Ebbo

Grön nål:
Pellinge – egen stark identitet



Byar som utvecklas: Emsalö, Kullo, Hindhår, Torasbacka-Gammelgård bygrupp (kan se annorlunda ut om bygränserna ändras), Kerko, Illby, Sannäs, Ebbo, Fagersta-Gäddrag –bandliknande bystruktur, Vessö, Pellinge.

Pellinge har inte samma ställning som de övriga byar som utvecklas i fråga om åretruntboende, men utvecklingen av området får stöd av turism, identitet, fritisbebyggelse osv.



**KYLÄTYÖPAJA III
BYSTRUKTUREN, WORKSHOP III
22.04.2013**



PORVOO

BORGÅ

*Kaikkien aikojen Porvoo
Alla tiders Borgå*

**KYLÄRAKENNETARKASTELU
GRANSKNING AV BYSTRUKTUREN
RYHMÄTYÖT GRUPPARBETEN**

RYHMÄT GRUPPER

RYHMÄ GRUPP 1:

Puheenjohtaja Ordförande: Janette Englund,

Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Anne Wetterstrand, Paula Teinonen-Lahti, Toba Blomqvist, Pasi Siltakorpi, Stina Lindgård, Pekka Malin, Mikaela Nylander

Sihteeri: Camilla Stenberg. Muut virkamiehet Övriga tjänstemän Hilding Mattsson, Eero Löytönen

RYHMÄ GRUPP 2:

Puheenjohtaja Ordförande: Berndt Långvik,

Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Tim Karike, Christian Gustafsson, Timo Muhonen, Riitta Ahola, Ulf Backman, Thai Quach,

Sihteeri: Tuija Öberg. Muut virkamiehet Övriga tjänstemän Risto Saarinen, Fredrick von Schoultz

RYHMÄ GRUPP 3:

Puheenjohtaja Ordförande: Per Sveholm

Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Silja Metsola, Kirsti Nuotio, Hans Högström, Mats Rosqvist, Satu Mäntyranta, Patrick Nyholm, Markus Hammarström

Sihteeri Sekreterare: Martin Söderlund. Muut virkamiehet Övriga tjänstemän: Soili Partanen, Kari Hällström

RYHMÄ GRUPP 4:

Puheenjohtaja Ordförande: Laura Karén

Ryhmän jäsenet Gruppmedlemmar: Jari Oksanen, Nina Uski, Anne Korhonen, Bodil Lund, Raija Tölkö.

Sihteeri Sekreterare : Birgitta Forssell. Muut virkamiehet Övriga tjänstemän: Leila Nyberg, Maija-Riitta Kontio

Tehtävä 1 Uppgift 1:

Arviointitekijöiden merkitys kylärakenteen kehittämisessä

Betydelsen av bedömningskriterier vid utvecklingen av bystrukturen

TEHTÄVÄ 1

Arvioi, mikä aihepiiri on teidän mielestänne erityisen tärkeä ja mitä aihepiiriä tulisi painottaa enemmän verrattuna johonkin toiseen aihepiiriin.

Vertailuasteikkona:

I = erityisen tärkeä,

II = tärkeä,

III = hyvä tietää, mutta ei niin merkityksellinen.

UPPGIFT 1

Fundera på vilket ämnesområde som ni anser vara speciellt viktigt och vilket ämnesområde borde betonas jämfört med de andra.

Jämförelsetabell:

I = speciellt viktigt,

II = viktigt,

III = bra att veta men inte så viktigt

Alue- ja yhdyskunta rakenne	Maisema, luonto, kulttuuriympäristö	Liikenne ja liikkuminen	Ilmasto	Elinkeinoelämä	Kauppa	Palvelut	Kuntatalous	Asukkaiden elinolot
Region- och samhällsstruktur	Landskap, natur, kulturmiljö	Trafik och resande	Klimat	Näringsliv	Handel	Service	Kommunekonomi	Invånarnas levnadsförhållanden
II	II	II	III	II	II	II	II	I
I	II	II	III	II	II	I	I	I
II	II	II	III	II	II	II	II	I
I	I	I	II	I	III	II	II	I
(YHT) 1,5	1,75	1,75	2,75	1,75	2,25	1,75	1,75	1
YHT I	II	II	III	II	III	II	II	I

Tehtävä 2 Uppgift 2:

Kylärakennevaihtoehtojen hyvät ja huonot puolet

De olika alternativens fördelar och nackdelar



TEHTÄVÄ 2.

Arviokaa kunkin vaihtoehdon hyviä ja huonoja puolia, vähintään 1 ominaisuus / vaihtoehto. Käyttäkää hyödyksenne tehtyä vaikutusten arviointia.

UPPGIFT 2.

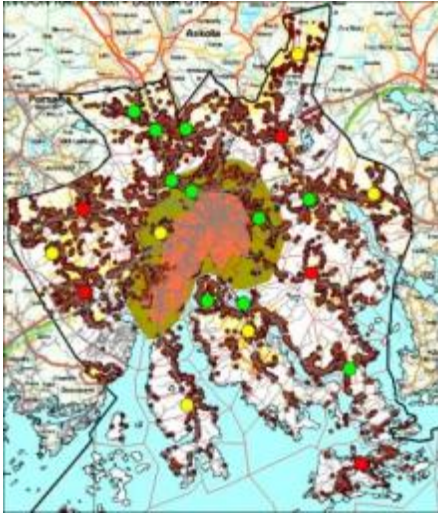
Bedöm de olika alternativens för- och nackdelar, minst 1 egenskap/alternativ. Använd den gjorda konsekvensbedömningen.

		Alue- ja yhdyskunta rakenne	Maisema, luonto, kulttuuriympäristö	Liikenne ja liikkuminen	Ilmasto	Elinkeinoelämä	Kauppa	Palvelut	Kuntatalous	Asukkaiden elinolot	Yhteenveto	VAIHTOEHDON HYVÄT PUOLET	VAIHTOEHDON HUONOT PUOLET
		Region- och samhällsstruktur	Landskap, natur, kulturmiljö	Trafik och resande	Klimat	Näringsliv	Handel	Service	Kommunkonometri	Invånarnas livsmedelförhållanden	Sammanfattning	FÖRDELARNA MED ALTERNATIVET	NACKDELARNA MED ALTERNATIVET
VE 1.	ALT 1. Den nuvarande utvecklingen fortsätter	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1		
VE 2.	ALT 2. 15 byar	2	3	2	1	3	2	2	2	2	2		
VE 3.	ALT 3. Bandbyar och 10 byar	2	1	2	2	3	3	2	2	1	2		
VE 4.	ALT 4. 8 byar	4	5	3	2	5	2	3	3	4	4		
VE 5.	ALT 5. 5 byar	4	3	4	3	4	4	5	4	4	4		
VE 6.	ALT 6. 4 byar	3	3	5	3	4	5	4	5	3	3		

Tehtävä 2 Uppgift 2:

Kylärakennevaihtoehtojen hyvät ja huonot puolet

De olika alternativens fördelar och nackdelar



VAIHTOEHTO 1: Nykyinen kehitys jatkuu

ALTERNATIV 1: Den nuvarande utvecklingen fortsätter

Vaihtoehtojen hyvät puolet
Fördelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- kyläasukkaat kokevat sen tasapuoliseksi
- byinvånarna anser att det är jämlikt

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Helppo toteuttaa, ei vaadi toimenpiteitä
- Lätt att genomföra, kräver inga åtgärder

Ryhmä 3 Grupp 3:

- Vapaus, viihtyvyys
- Maanomistajien yhdenvertaisuus
- Frihet, trivsamt
- Jämlikhet mellan markägarna

Ryhmä 4 Grupp 4:

- Tasapuolinen
- Jämlikt

sivu1

Vaihtoehtojen huonot puolet
Nackdelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- Liian kallis
- för dyrt

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Kallis, hajanainen, auton välttämättömyys
- dyrt, splittrat, bil är nödvändig

Ryhmä 3 Grupp 3:

- hallitsematon kehitys joka hajottaa voima-varoja
- Kallis
- okontrollerad utveckling som splittar resurser
- dyrt

Ryhmä 4 Grupp 1:

- kallis
- hajallaan
- palveluiden tuottaminen vaikeaa
- liikkuminen hankalaa (kevyt liikenne)
- Dyrt
- Splittrat
- svårt att producera tjänster
- svårt att röra sig (gång- och cykeltrafik)

Tehtävä 2 Uppgift 2:

Kylärakennevaihtoehtojen hyvät ja huonot puolet

De olika alternativens fördelar och nackdelar



VAIHTOEHTO 2 :15 kehitettävää kylää
ALTERNATIV 2: 15 byar utvecklas

Vaihtoehtojen hyvät puolet
Fördelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- kylien asukkaat kokevat sen tasapuoliseksi
- byinvånarna anser att det är jämlikt

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Paljon vaihtoehtoja
- många alternativ

Ryhmä 3 Grupp 3:

- voidaan pitää koko kunnan alue kehittämisen alueena
- hela kommunens område kan vara ett utvecklingsområde

Ryhmä 4 Grupp 4:

- antaa mahdollisuuksia nykyisille asukkaille
- ger möjligheter för nuvarande invånare

sivu2

Vaihtoehtojen huonot puolet
Nackdelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- Resurssit eivät riitä siihen
- resurserna räcker inte till

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Väestöpohja ei riitä palveluille
- befolkningsunderlaget är inte tillräckligt för tjänsterna

Ryhmä 3 Grupp 3:

- Itäpainotteisuus
- öst betonas

Ryhmä 4 Grupp 4:

- hajallaan
- kallis
- palveluiden järjestäminen hankalaa
- splittrat
- dyrt
- svårt att arrangera tjänsterna

Tehtävä 2 Uppgift 2:

Kylärakennevaihtoehtojen hyvät ja huonot puolet
De olika alternativens fördelar och nackdelar



VAIHTOEHTO 3: Nauhakylät ja 10 keskuskylää/palvelukylää ALTERNATIV 3: Bandbyar och centrumbyar/servicebyar

Vaihtoehdon hyvät puolet Fördelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- Antaa tasapuoliset mahdollisuudet
- Tukee olemassa olevaa luontaisesti syntynyttä kylämaisemaa
- Erilaiset profiilit
- skapar jämlika möjligheter
- stöder det befintliga bylandskapet som uppstått naturligt
- olika profiler

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Pohjautuu rakentumassa olevaan infraan ja nykyisiin liikenneyhteyksiin
- grundar sig på infrastrukturen som byggs som bäst och nuvarande trafikförbindelser

Ryhmä 3 Grupp 1:

- Liikenne- ja logistiikka toteutettavissa edullisemmin
- Pohjoisten osien joukkoliikenne toimii
- trafik och logistik kan arrangeras billigare
- kollektivtrafiken i de norra delarna fungerar

Ryhmä 4 Grupp 1:

- jotkut nauhat toimivat hyvin linja-autoliikenteen kannalta
- några bandstrukturer fungerar bra med tanke på busstrafiken

sidu 3

Vaihtoehdon huonot puolet Nackdelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- Ei maata eikä kaavoitusta ei ole näissä kylissä
- Asemakaava ei hyvä suunnitteluväline kaikkialla
- ingen mark eller planläggning i dessa byar
- detaljplanen är inte ett bra planeringsredskap överallt

Ryhmä 2 Grupp 1:

- Ei synny kunnan kyläkeskuksia, kallis
- det uppstår inte ordentliga bycentrum, dyrt

Ryhmä 3 Grupp 1:

- tonttipolitiikka vaikea
- Tällä hetkellä kaupungilla ei ole riittävää maavarantoa
- Tie 170 puuttuu kuvasta
- svår tomtpolitik
- för tillfället har staden inte tillräcklig markreserv
- vägen 170 fattas från bilden

Ryhmä 4 Grupp 1:

- pitkät etäisyydet
- långa avstånd

Tehtävä 2 Uppgift 2:

Kylärakennevaihtoehtojen hyvät ja huonot puolet

De olika alternativens fördelar och nackdelar



VAIHTOEHTO 4: 8 kehitettävää kylää

ALTERNATIV 4: 8 byar utvecklas

Vaihtoehdon hyvät puolet
Fördelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- Kustannustehokas
- kostnadseffektivt

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Tehokkaampi, halvempi
- mer effektivt, billigare

Ryhmä 3 Grupp 3:

- Hyvät palvelut, koulut, päiväkodit
- Selkeä kylien valinta
- bra tjänster, skolor, daghemmen
- tydligt val av byar

Ryhmä 4 Grupp 4:

- tasapuolinen sijoittumiseltaan
- läget jämlikt

sivu 4

Vaihtoehdon huonot puolet
Nackdelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- Ei luontainen Porvoon kylärakenteeseen
- Ei joustava
- Tärkeitä kyliä puuttuu
- inte naturligt i bystrukturen i Borgå
- inte flexibelt
- viktiga byar fattas

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Kunnan eteläosat ulkopuolella
- kommunens södra delar utanför

Ryhmä 3 Grupp 3:

- joukkoliikenne, kevyen liikenteen väylät
- Eteläiset alueet ilmaan kylästatusta (Emäsalo, Vessöö)
- kollektivtrafik, gång- och cykelvägar
- södra områden utan bystatus (Emsalö, Vessö)

Ryhmä 4 Grupp 4:

- kehitettävien kylien valinta hankalaa
- svårt att välja de byar som utvecklas

Tehtävä 2 Uppgift 2:

Kylärakennevaihtoehtojen hyvät ja huonot puolet

De olika alternativens fördelar och nackdelar



VAIHTOEHTO 5: 5 kehitettävää kylää

ALTERNATIV 5: 5 byar utvecklas

Vaihtoehdon hyvät puolet

Fördelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- olisi taloudellinen
- ekonomiskt

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Tehokkaampi, halvempi
- Asukasohja riittävä palveluille
- mer effektivt, billigare
- tillräckligt befolkningsunderlag för tjänster

Ryhmä 3 Grupp 3:

- palvelujen kustannustehokkuus
- kostnadseffektiva tjänster

Ryhmä 4 Grupp 4:

- paremmat mahdollisuudet järjestää hyvät palvelut
- bättre möjligheter att arrangera bra tjänster

sivu 5

Vaihtoehdon huonot puolet

Nackdelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 2:

- ei realistinen, ei toteutuskelpoinen
- inte realistiskt, kan inte genomföras

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Kunnan etelä + kaakkoisosat ulkopuolella
- kommunens södra och sydöstra delar utanför

Ryhmä 3 Grupp 4:

- Muiden alueiden epätasapainoinen kohtelu
- ojämligt bemötande av de övriga områdena

Ryhmä 4 Grupp 4:

- kehitettävien kylien lukumäärä ei riittävä
- kehitettävät kylät maantieteellisesti yksipuolisesti sijoiteltu
- palveluiden keskittäminen
- ruotsinkielisten palvelut huononevat
- antalet byar som utvecklas inte tillräckligt
- byar som utvecklas placerats geografiskt ensidigt
- centralisering av tjänster
- tjänsterna för svenskspråkiga blir sämre

Tehtävä 2 Uppgift 2:

Kylärakennevaihtoehtojen hyvät ja huonot puolet

De olika alternativens fördelar och nackdelar



VAIHTOEHTO 6: 4 kehitettävää kylää

ALTERNATIV 6: 4 byar utvecklas

Vaihtoehdon hyvät puolet
Fördelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- olisi taloudellinen
- ekonomiskt

Ryhmä 2 Grupp 2:

- Tehokkaampi, halvempi
- Asukas pohja riittävä palveluille
- mer effektivt, billigare
- tillräckligt befolkningsunderlag för tjänster

Ryhmä 3 Grupp 3:

- palvelujen kustannustehokkuus
- Kuntatalous
- kostnadseffektiva tjänster
- kommunekonomi

Ryhmä 4 Grupp 4:

- paremmat mahdollisuudet järjestää hyvät palvelut
- bättre möjligheter att arrangera bra tjänster

sivu 6

Vaihtoehdon huonot puolet
Nackdelarna med alternativet

Ryhmä 1 Grupp 1:

- ei realistinen, ei toteutuskelpoinen
- inte realistiskt, kan inte genomföras

Ryhmä 2 Grupp 2

- Kunnan etelä + kaakkoisosat ulkopuolella
- kommunens södra och sydöstra delar utanför

Ryhmä 3 Grupp 3:

- Ohjaa kaupunkirannetta liian yksipuoliseksi
- Saaristo jää hyödyntämättä
- stadsstrukturen blir för ensidig
- skärgården utnyttjas inte

Ryhmä 4 Grupp 4:

- kehitettävien kylien lukumäärä ei riittävä
- kehitettävät kylät maantieteellisesti yksipuolisesti sijoiteltu
- palveluiden keskittäminen
- ruotsinkielisten palvelut huononevat
- antalet byar som utvecklas inte tillräckligt
- byar som utvecklas har placerats geografiskt ensidigt
- centralisering av tjänster
- tjänsterna för svenskspråkiga blir sämre

TEHTÄVÄ UPPGIFT 3 : (NOIN 20 MINUUTTIA)

KYLÄPELIN KOLMAS KIERROS,

PORVOON KYLÄRAKENTEEN KEHITTÄMINEN

TREDJE OMGÅNGEN:

UTVECKLING AV BYSTRUKTUREN I BORGÅ

- Laittakaa kartalle kehitettävät kylät, kuvailekaa kehittämisperiaate ja antakaa omalle vaihtoehdolle nimi. Kehitettävät kylät merkataan punaisella neulalla ja napilla.
- Jos haluatte kehitettävien kylien lisäksi nimetä joitakin muita kyliä niin käytössä on vihreät ja keltaiset neulat. Nimetkää, mitä niillä tarkoitatte.
- **I KEHITETTÄVÄ KYLÄ: punainen neula ja nappi**
- **II _____ KYLÄ: vihreä neula**
- **III _____ KYLÄ: keltainen neula**

- Placera byar som ska utvecklas på en karta, beskriv principerna för utveckling och ge ett namn till det egna alternativet. De byar som utvecklas märks med en röd nål och knapp.
- Om ni utöver de byar som ska utvecklas också vill nämna övriga byar, använd gröna och gula nålar. Berätta vad ni menar med dessa.
- **I BY SOM UTVECKLAS: röd nål och knapp**
- **II _____ BY: grön nål**
- **III _____ BY: gul nål**

KYLÄPELIN KOLMAS KIERROS - TREDJE OMGÅNGEN 22.04.2013: PORVOON KYLÄRAKENTEEEN KEHITTÄMINEN UTVECKLING AV BYSTRUKTUREN I BORGÅ



Kehitettävät kylät:

- Kyliä kehitetään suurempina kokonaisuuksina, kyläkeskukset on esitetty
- Ne kylät, joissa on lisäksi keltainen neula, ovat kyliä, joita kehitetään voimakkaimmin ja niillä on eniten elinvoimaa.: Kulloo, Hinthaara ja Kerkkoo.
- Niihin kyliin, joissa on lisäksi vihreä neula, tulee myös kunnallisia palveluja: Kulloo, Hinthaara, kerkkoo, Ilola, Sannainen, Epoo, Grännes.
- Saaristokyliä kehitetään omalla tavallaan ja omalla profiilillaan: Pellinki, Vessö ja Emäsalo.

Kehitettävät kylät:

Ilola, Kerkkoo, Epoo, Hinthaara, Kulloo, Bjurböle

Nauhakylämallilla jatkuu: Pellinge, Grännäs, Seitlax, Wessö, Kråkö, Emsalö, Veckoski, Tuorila, Sannäs

PORVOO

Kehitettävät kylät:

Kulloo, Hinthaara, Ilola (hyvät kunnalliset palvelut),

Kerkkoo-Tuorila, Sannainen, Epoo, Grännes, Bjurböle (kunnallisia palveluja myös) kehitettäviä kyläkeskuksia myös, mutta olemukseltaan nauhamaisia,

Saaristokylät Pellinge, Vessö ja Emäsalo, ei samanlaista kehittämistä kuin muulla, mutta vaativat erityistä ja omanlaista kehittämistä. Esim. Pellingillä oma vahva identiteetti.

Kehitettävät kylät:

Hinthaara, Kulloo, Tuorila-Kerkkoo kyläkokonaisuus (kehitys saattaa tosin näyttää erilaiselta, jos kuntaraja poistuu), Ilola, Epoo, Bjurböle, Grännes (Fagersta- Gäddrag nauha).

Matkailunäkökulma otettava huomioon kylien kehittämisessä esim. Pellingillä ei saamaa kehitettävän kylän statusta, mutta tärkeä oma identiteetti.

KYLÄPELIN KOLMAS KIERROS - TREDJE OMGÅNGEN 22.04.2013: PORVOON KYLÄRAKENTEEEN KEHITTÄMINEN UTVECKLING AV BYSTRUKTUREN I BORGÅ



Byar som utvecklas:

- Byarna utvecklas som större helheter, bycentra har nu angetts.
- De byar som har en gul nål, de är de byar som utvecklas kraftigast och har mest "livskraft": Kullo, Hindhår, Kerko
- De byar som har en grön nål, till dem kommer också offentlig service: Kullo, Hindhår, Kerko, Illby, Sannäs Ebbo, Grännes
- Skärgårdsbyarna utvecklas på sitt eget sätt, med en egen profil: Pellinge, Vessö, Emsalö

Byar som utvecklas:

Illby, Kerko, Ebbo, Hindhår, Kullo, Bjurböle

Bandliknande bystrukturer:

Pellinge, Grännäs, Seitlax, Vessö, Kråkö, Emsalö, Veckoski, Torasbacka, Sannäs

PORVOO

Byar som utvecklas:

Kullo, Hindhår, Illby (bra kommunala tjänster)

Kerko-Torasbacka, Sannäs, Ebbo, Grännäs, Bjurböle (också kommunala tjänster), också bycentrum som utvecklas, men bandliknande

Skärgårdsbyar Pellinge, Vessö, Emsalö, inte likadan utveckling som annanstans, men kräver speciell och individuell utveckling. T.ex. Pellinge har en egen stark identitet.

Byar som utvecklas:

Hindhår, Kullo, Torasbacka-Kerko byhelhet (utvecklingen kan dock se annorlunda ut om kommungränsen slopas), Illby, Ebbo, Bjurböle Grännäs (Fagersta-Gäddrag bandstruktur)

Turismen ska beaktas vid utvecklingen av byarna, t.ex. Pellinge har inte samma status som en by som utvecklas men en viktig egen identitet.